

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 124 (1998)  
**Heft:** 11

## Vereinsnachrichten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Qualification des entreprises de construction métallique selon la norme SIA 161 «Constructions métalliques»

« La fabrication et le montage nécessitent des installations appropriées et des spécialistes formés en conséquence. Cela est valable en particulier pour les travaux de soudage. L'exécution doit correspondre aux exigences fixées pour la structure porteuse », dit le chiffre 2.2.1 de la norme SIA 161/1. Cela signifie que les exigences adressées à une entreprise sont formulées en rapport avec le niveau de qualité du produit. La norme SIA 161 spécifie deux types de certificats d'entreprise. Ils s'appuient sur les chiffres 6.2 et 7.5.3. La norme SIA 161/1 fournit des informations détaillées sur la manière d'examiner une entreprise par les institutions compétentes.

Les certificats d'exploitation S1 et S2 sont émis par le laboratoire fédéral d'essai des matériaux (LFEM/EMPA) à Dübendorf, par le laboratoire de métallurgie des soudures (LS) à l'EPFL ou par l'Association suisse pour la technique du soudage à Bâle, après qu'une entreprise en a fait la demande. Les certificats ont une validité limitée à trois ans et peuvent être renouvelés. La SIA tient à jour un registre officiel des certificats émis.

Selon le registre de la SIA, les entreprises suivantes ont obtenu avec succès le certificat d'exploitation.

Mise à jour: le 15 avril 1998

### Certificat d'exploitation S1 selon la norme SIA 161/1

Registre du secrétariat général de la SIA

Entreprise	Lieu	Validité
Aeppli & Co Stahlbau	9202 Gossau	14.07.98
AMSAG A. Morel + Söhne AG	7250 Klosters	21.02.00
Baltensperger AG	8181 Höri	11.11.99
Berndorf		
Metallbaugesellschaft m.b.H	A 2560 Berndorf	28.02.99
Borer Technik AG	4227 Büsserach	07.03.99
Borra Officine, SA	6557 Cama	16.08.99
Brand Metallbau AG	6467 Schattdorf	21.12.98
Cattaneo Ferriere SA	6512 Giubiasco	27.05.00
Fehr Joh. & Söhne AG	8454 Buchberg	31.10.98
Fercher Werner AG	3931 Lalden	14.07.99
Franzi Officine SA	6917 Barbengo	03.05.98
Ghidoni Officine SA	6595 Riazino	04.05.98
Giovanola Frères SA	1870 Monthey	28.06.98
Griesemer AG	6460 Altdorf	11.04.99
Gysi Gebr. AG	6340 Baar	18.04.00
Jakem AG	4333 Münchwilen	18.12.98
Jörimann Stahl AG	7402 Bonaduz	30.09.99
Kelag AG	9466 Sennwald	21.02.00
Lonza AG	3930 Visp	23.02.02
Marti Dytan AG	6048 Horw	28.07.00
Mauchle Metallbau AG	6210 Sursee	17.06.99
Meyer Josef AG	6032 Emmen	08.09.00
Muff Josef AG	5614 Sarmensdorf	11.12.99
Neuweiler AG	8280 Kreuzlingen	28.06.98
Preiswerk + Esser AG	4021 Basel	21.06.98

SAWO Sägesser Worb AG	3076 Worb	11.02.00
Schindler Aufzüge AG	6030 Ebikon	*) 24.02.00
Schneider Stahl- und Kesselbau AG	8645 Jona	**) 28.09.98
Seiler AG, Stahl + Metallbau	3806 Bönigen	28.09.00
Senn Heinz AG	4665 Oftringen	19.09.00
Sottas Bernard SA	1630 Bulle	17.07.98
Stephan SA	1700 Fribourg	25.05.98
Tobler Stahlbau AG	9015 St. Gallen	20.04.00
Tuchs Schmid Engineering AG	8500 Frauenfeld	06.11.98
Voest-Alpine MCE GmbH	A 4031 Linz	25.11.00
von Roll Betec AG	360 Thun	22.07.99
Wetter AG	5608 Stetten	23.05.98
Zwahlen & Mayr SA	1860 Aigle	

\*) Certificat avec certaines limitations. Prendre contact avec l'entreprise.

\*\*) Renouvellement en cours

### Certificat d'exploitation S2 selon la norme SIA 161/1

Registre du secrétariat général de la SIA

Balzarotti Costruzioni metalliche	6832 Pedrinata	15.12.99
Bameco AG	8424 Embrach	03.03.00
Bernasconi Figli di G.e.A.	6830 Chiasso	09.02.00
Bischof Metallbau AG	8315 Lindau	21.11.99
Bitz & Savoye SA	1951 Sion	28.06.98
Brütsch Metallbau AG	8207 Schaffhausen	21.10.00
Bucher-Guyer AG, Promec MS	8166 Niederweningen	03.03.00
Christen W. AG	4802 Strengelbach	09.06.99
Dettwiler Metallbau AG	6262 Langnau	13.03.00
Egli Joseph AG	8868 Oberurnen	09.02.00
Element AG	5106 Veltheim	28.04.98
Elementwerk Brun AG	6032 Emmen	09.02.00
Erne Hans Metallbau AG	5316 Leuggern	18.12.98
FAB Metallbau AG	3138 Uetendorf	01.02.01
Fercher Anton, Metallbau+ Schlosserei	3930 Visp	26.11.00
Fischer Ernst AG	8590 Romanshorn	04.05.99
Fischer Urs, Metallbau	8587 Oberaach	11.08.00
Fixträger AG	4352 Schwaderloch	13.07.99
Fleischmann AG Stahlbau	8852 Altendorf	16.08.99
Freitag Heinz AG	3210 Kerzers	*)
Frutiger AG	3138 Uetendorf	30.05.99
Furrer, H. + H. AG	4415 Lausen	26.02.01
Gaeng Metallbau AG	306 Ittigen	06.07.00
Gard Louis-Philippe	3960 Sierre	23.03.01
Gemet Metall- & Stahlbau	3465 Dürrenroth	04.08.00
Giuliani Metallbau	7500 St. Moritz	14.02.00
GMB Metallbau und Haustechnik AG	3027 Bern	30.07.99
Gysin Stahl- und Apparatebau AG	4492 Tecknau	02.01.99
Hartmann Fritz AG	2555 Brügg	01.06.00
Hasler Adolf AG	9463 Oberriet	21.05.98
Hevron SA	2852 Courtételle	20.03.99
Hofer E. AG	3225 Müntschemier	17.06.00
Hofstetter Stahlbau AG	9303 Wittenbach	20.01.01
Imfeld Metall- und Stahlbau AG	6078 Lungern	24.08.00
Inauen-Schätti AG	8762 Schwanden	09.02.01
Isenschmid AG	6403 Küssnacht	19.12.99

Kaeser Jos. Stahlbau AG	4512 Bellach	26.11.99	Schoch Metallbau AG	9100 Herisau	17.12.99
Kaufmann A. AG, Stahlbau	6410 Goldau	27.08.00	Schwarz AG	5303 Würenlingen	10.12.00
Keller S. AG	9444 Diepoldsau	11.01.01	Schweizer & Cie	3533 Bowil	25.03.00
Lanz A. AG	4950 Huttwil	13.03.00	Singelsen AG	4416 Bubendorf	05.02.01
Lanz P. SA	2333 La Ferrière	28.02.99	Soltermann Peter AG	3600 Thun	26.11.99
Lehmann AG	5037 Muhen	22.02.99	Spaltenstein		
Letrona AG	9504 Frittschen	14.04.99	Hoch+Tiefbau AG	8303 Bassersdorf	09.05.99
Lieberherr Kurt	8560 Märstetten	11.06.98	Spirig Metallbau AG	9444 Diepoldsau	22.04.99
Lippuner Energie- und Metallbautechnik AG	947 Grabs	13.11.98	Stadlin JM		
Lips MSM AG	8953 Dietikon	13.07.99	Constructions métalliques	1110 Morges	13.07.98
Lörtscher, W.	3752 Wimmis	25.11.00	Stähli AG	3855 Brienz	31.01.99
Mannesmann Dematic AG	8305 Dietlikon	02.04.01	Stamo AG	9304 Bernhardzell	03.07.98
Mecana SA	8716 Schmerikon	15.10.00	Stauffner Metallbau AG	3602 Thun	06.10.99
Messmer + Mösl	9052 Niederteufen	15.09.00	Steiner SA		
Metall- und Stahlbau AG	5304 Endingen	29.11.98	Constructions Métalliques	2302 La Chaux-de- Fonds	11.02.00
Metallbau Stoller	3123 Belp	21.01.00	Stöckle AG	9000 St. Gallen	09.01.00
Metalpartner SARL	1890 St-Maurice	24.06.00	Sulser AG	9477 Trübbach	03.03.00
Metkon SA	6855 Stabio	24.02.01	Sutter AG	6078 Lungern	26.02.01
Minder + Zysset AG	3662 Seftigen	27.08.99	Tenform-Industriebau AG	3645 Gwatt	25.01.99
montatech AG	2143 Allschwil	01.09.99	Trunz Remo AG	9303 Wittenbach	06.11.98
Morand R. et Fils SA	1635 La Tour-de-Trême	18.12.98	Varinorm AG	6014 Littau	18.07.99
Müller Kaltbach	6212 Kaltbach	14.02.99	Vettiger Stahlbau AG	9245 Oberbüren	13.10.99
Pfister Metallbau AG	7503 Samedan	03.03.00	von Niederhäusern Gebr. AG	3762 Erlenbach i.S.	15.03.01
Pfister Metallbau AG	8576 Mauren	11.08.00	Weber Paul AG	6423 Seewen	23.09.99
Pfister Otto AG, Metallbau	4018 Basel	06.01.00	Weibel Metallbau	3270 Aarberg	01.02.01
Pitsch Andrea AG	7430 Thusis	11.11.00	Widmer Metallbau AG	2500 Biel	11.09.00
Pletscher & Co AG	8226 Schleithem	29.11.98	Wüst Karl AG	9450 Altstätten	17.01.99
Ramelet SA	1000 Lausanne	14.12.98			
Rytz Industriebau AG	4455 Zunzgen	27.07.00			

\*) Renouvellement en cours

## Maîtrise d'accidents géologiques dans la construction de tunnels

Zurich, jeudi 28 mai 1998

Cette journée est organisée à l'occasion des 25 ans d'existence du groupe spécialisé pour les travaux souterrains (GTS). Le thème retenu et la compétence des conférenciers étrangers donneront à cette manifestation jubilaire une touche particulière.

Dans la construction de tunnels, surviennent quelquefois des événements géologiques, pouvant être qualifiés de critiques du point de vue de la sécurité, des coûts ou du planning de construction.

La diversité des causes et des situations rencontrées ainsi que celle des méthodes mises en œuvre pour surmonter ces difficultés géologiques justifie de consacrer cette journée à ce seul thème. On se limitera ici à l'étude de cas vécus dans la construction de tunnels en zone de montagne. Aussi variés que puissent être les problèmes rencontrés lors de l'excavation de tunnels, le caractère éventuellement dangereux du phénomène est associé à la présence d'eau dans le massif. Les présen-

tations seront structurées à partir des chapitres suivants:

- observation
- description
- explication des phénomènes observés.

Cela devrait permettre une analyse exhaustive de ces cas complexes.

*Renseignements et inscription:*

Secrétariat général SIA  
case postale  
8039 Zurich  
tél. 01/283 15 15

## Lettre ouverte

### Extension du concept *Swissmétro* grâce à la navigation fluviale – IAS N° 8/98

*Nous publions ci-dessous la lettre adressée le 8 avril dernier par un lecteur au président de la SIA, M. Kurt Aellen.*

Monsieur le Président, C'est avec beaucoup d'amertume et d'irritation que j'ai lu l'article « Extension du concept *Swissmétro* grâce à la navigation fluviale » publié dans la revue IAS N° 8 du 1<sup>er</sup> avril 1998.

Je suis d'avis qu'il est grave qu'une revue technique, sous le couvert d'une farce du 1<sup>er</sup> avril, se permette de saper de façon très sournoise et sur cinq pages le projet *Swissmétro*.

J'estime d'autre part, au titre de collaborateur de l'EPFL, que les auteurs anonymes (mais dont on peut soupçonner les noms) manquent d'éthique professionnelle en ridiculisant une étude pour laquelle plusieurs professeurs de haut niveau et de nombreux collaborateurs et étudiants se sont investis; à l'heure des